

# ***KRAFT&DELE***

---

## **PROFESSIONAL**

### **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

**Tłumaczenie instrukcji oryginalnej**

### **BLENDER RĘCZNY**



**KD4181**

# KD4181 Blender ręczny

## Instrukcja obsługi

### Ważne wskazówki

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.



Znaczenie przekreślonego kosza na śmieci:

Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych jako niesortowanych odpadów komunalnych, korzystaj z oddzielnych punktów zbiórki.

Skontaktuj się z lokalnym urzędem, aby uzyskać informacje na temat dostępnych systemów zbiórki.

Jeśli urządzenia elektryczne są wyrzucane na wysypiska śmieci, niebezpieczne substancje mogą przedostać się do wód gruntowych i dostać się do łańcucha pokarmowego, szkodząc Twojemu zdrowiu i samopoczuciu.

W przypadku wymiany starych urządzeń na nowe, sprzedawca jest prawnie zobowiązany do odebrania starego urządzenia w celu utylizacji, co najmniej bezpłatnie.

### Ważna uwaga

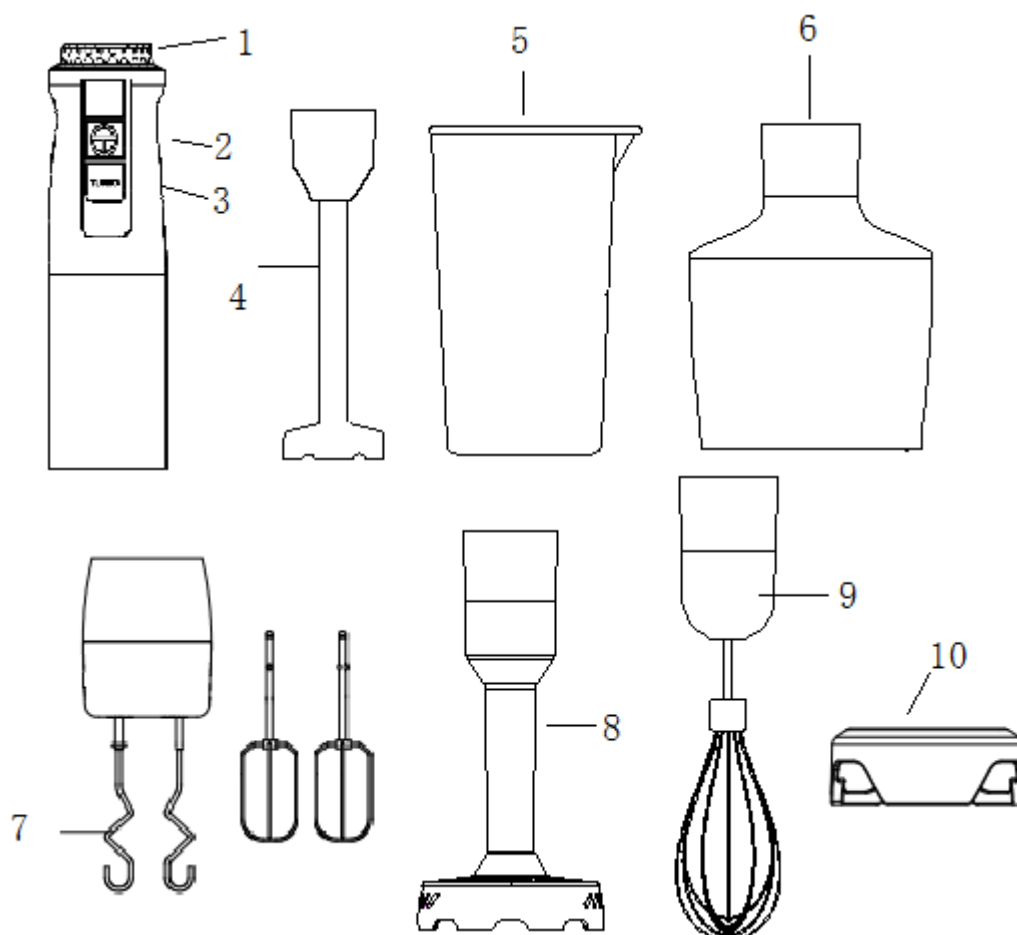
**Przed użyciem urządzenia należy dokładnie sprawdzić każdy element wyposażenia dodatkowego.**

- \* To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że są nadzorowane lub poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- \* Dzieci powinny być nadzorowane, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- \* Przed użyciem tego urządzenia sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.
- \* Zawsze odłączaj blender od zasilania, jeśli jest pozostawiony bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- \* Nie pozwalaj dzieciom korzystać z blendera bez nadzoru.
- \* Nie włączaj urządzenia, jeśli wydaje się w jakikolwiek sposób uszkodzone.
- \* W celu naprawy, wymiany akcesoriów lub przewodu zasilającego skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym punktem serwisowym.
- \* Nie wolno zanurzać podstawy w wodzie w celu czyszczenia, a także zabrania się uruchamiania urządzenia lub naciskania przycisku sterującego mokrymi rękami.
- \* Temperatura wody nie powinna przekraczać 60°C podczas czyszczenia urządzenia. \* Nie uruchamiaj tego urządzenia przez dłuższy czas, w przeciwnym razie jego wewnętrzne części zostaną uszkodzone.
- \* Gdy silnik pracuje, nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do maszyny i pojemnika.

- \* Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta. W celu uniknięcia zagrożenia skontaktuj się z jego agentem serwisowym lub podobnie wykwalifikowaną osobą.
- \* Używaj wyłącznie tego urządzenia i dostarczonych akcesoriów. Używaj urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie używaj urządzenia i akcesoriów do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji obsługi.
- \* Należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z ostrymi ostrzami tnącymi, opróżniania pojemnika i czyszczenia. Nie próbuj używać ostrza tnącego lub akcesoriów w celach innych niż właściwe, aby uniknąć zagrożeń. Niewłaściwe użycie lub montaż ostrza tnącego lub akcesoriów spowoduje zagrożenia..

**Zabezpieczenie: Silnik wyposażony jest w zabezpieczenie, które automatycznie wyłączy urządzenie w przypadku przeciążenia i uruchomi je ponownie po ostygnięciu..**

### NAZWA CZĘŚCI



1- Speed control knob    2- Low speed    3- Turbo speed

4- Blender blade    5- 600ML Beaker    6- 860ML chopper bowl

13- Beaters and hooks    8- Potato masher    9- Silicone pan protector

### Technical parameter

|                      |           |                        |              |
|----------------------|-----------|------------------------|--------------|
| Model                | KD4181    | Prędkość               | 15000RPM±10% |
| Napięcie             | 220-240V~ | Częstotliwość          | 50/60Hz      |
| Moc                  | 1500W     | Czas nominalny odstępu | ≥1min        |
| Szacowany czas pracy | ≤1min     |                        |              |

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

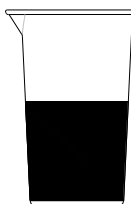
### Korzystanie z Blendera

Blender ręczny doskonale nadaje się do przygotowywania dipów, sosów, majonezu i jedzenia dla dzieci, a także do miksowania i przygotowywania koktajli mlecznych..

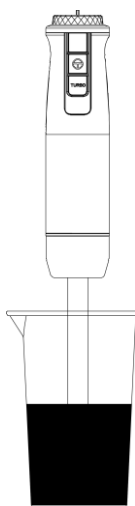
1. Włóż końcówkę blendera do jednostki silnika, przekręć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować ją w jednostce silnika..



2. Umieść składniki w naczyniu, aby zapobiec rozpryskiwaniu, zanurz osłonę ostrza całkowicie w składnikach. (Maksymalna pojemność naczynia 600 ml). Możesz używać blendera ręcznego w naczyniu, a także w każdym innym naczyniu.



3. Włącz urządzenie, naciskając przycisk TURBO lub przełącznik.
4. Przełącznik regulacji prędkości można użyć pokrętła kontroli prędkości
5. Zmiksuj składniki, przesuwając urządzenie powoli w górę, w dół i w kółko.

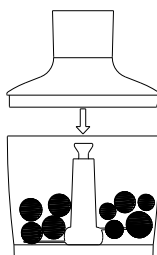


## Używanie choppera

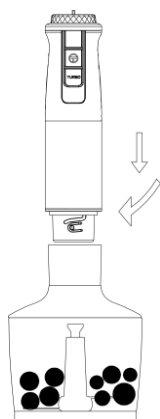
Siekacz doskonale nadaje się do siekania twardych produktów, takich jak mięso, ser, cebula, zioła, czosnek, marchew, orzechy włoskie, migdały, śliwki itp. (Maksymalna pojemność miski do siekania: 250 g)

**UWAGA: Nie siekaj bardzo twardych produktów, takich jak kostki lodu, gałka muskatołowa, ziarna kawy i ziarna. Ostrza są bardzo ostre! Zachowaj szczególną ostrożność podczas obsługi ostrza..**

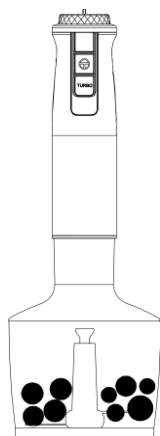
1. Umieść ostrze siekacza w misce siekacza, dociśnij ostrze i zablokuj miskę.
2. Umieść składniki w misce siekacza, stałe składniki nie powinny być większe niż 2 cm kawałki.
3. Umieść sprzęgło siekacza na misce siekacza.



4. Przymocuj jednostkę silnika do miski rozdrabniacza, patrz instrukcja montażu „Używanie blendera”.



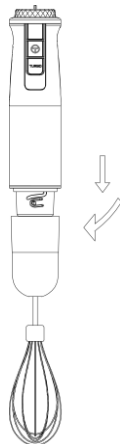
5. Włącz urządzenie naciskając przycisk turbo lub przełącznik.



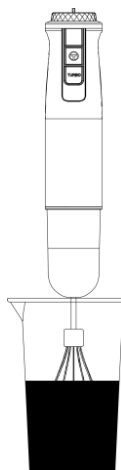
## Używanie trzepaczki

Trzepaczka przeznaczona jest do ubijania śmietany, białek jaj, mieszania biszkoptów i gotowych deserów.

1. Włóż whiski do jednostki sprzęgającej trzepaczki.
2. Podłącz jednostkę sprzęgającą do jednostki silnika, patrz „używając blendera”.



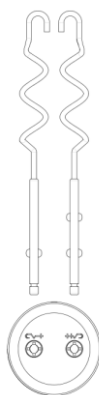
3. Naciśnij przełącznik, aby uruchomić blender ręczny, a po około 30 sekundach naciśnij przycisk turbo, aby zapobiec rozpryskiwaniu się składników.



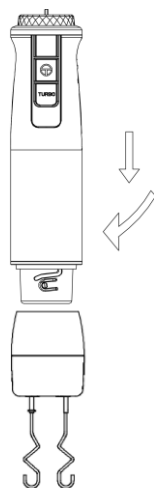
## Używanie trzepaczek i haków

Trzepaczka przeznaczona jest do ubijania śmietany, białek jaj, mieszania biszkoptów i gotowych deserów.

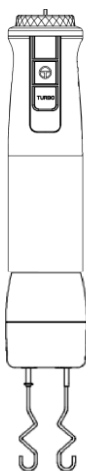
4. Włóż trzepaczkę do jednostki sprzęgającej trzepaczki.



5. Podłącz jednostkę sprzęgającą do jednostki silnika, patrz instrukcja montażu „za pomocą blendera”.



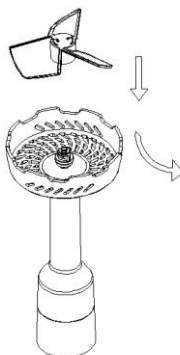
6. Naciśnij przełącznik, aby uruchomić blender ręczny, a po około 30 sekundach naciśnij przycisk wysokiej prędkości, aby zapobiec rozpryskiwaniu się składników.



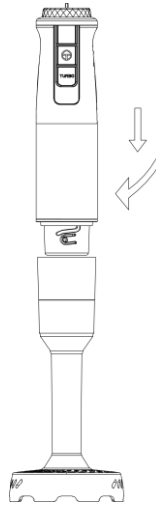
## Używanie tłuczka do ziemniaków

Twój tłuczek do ziemniaków jest dostarczany w pełni zmontowany

1. Włóż nóż mieszadła przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do korpusu noża mieszadła



2. Włóż końcówkę blendera do jednostki silnika i przekręć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować ją w jednostce silnika.



## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania i odłącz akcesoria.
2. Wytrzyj jednostkę silnika, jednostkę sprzęgającą siekacza, jednostkę sprzęgającą trzepaczki wilgotną szmatką, nie zanurzaj ich w wodzie. Pozostałe akcesoria można umieścić w zmywarce lub wodzie czystej.
3. Jeśli jedzenie nie zmywa się łatwo z ostrza lub trzepaczki, wlej kroplę płynu do mycia naczyń do pojemnika do mieszania z wodą. Podłącz przewód do gniazdka. Zanurz końcówkę ostrza lub trzepaczkę i uruchom urządzenie na około 10 sekund. Odłącz, opłucz pod bieżącą wodą, a następnie osusz.
4. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy zapewnić mu dobrą wentylację w suchym miejscu, aby zapobiec zawilgoceniu silnika.

## OSTROŻNOŚĆ:

Ostrza są bardzo ostre, dlatego należy je czyścić ostrożnie.

# **KRAFT&DELE**

DEKLARACJA ZGODNOŚCI  
Według ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

**Producent:** FOREINTRADE S.A

**Adres producenta:** Janówek, ul. Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

DEKLARUJEMY, ŻE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI

**Nazwa Produktu:** Blender ręczny

**Model (oznaczenia handlowe):** KD4181

**Deklaracja:**

Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE:

1. 2014/35/EU LV Directive
2. 2011/65/UE ROHS 2 Directive
3. LFGB Certificate

**Według norm:**

EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012+A12:2016

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019

+A14:2019+A15:2021+A16:2023

EN 62233:2008

**Osoba odpowiedzialna za prowadzenie dokumentacji technicznej:** Ma Dong Hui, Janówek, ul.Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

Tarczyn, Ma Dong Hui, 20.02.2025